# **AKRAFT**

Надежно! Выгодно! Доступно! Safe! Reliable! Affordable!

WWW.KRAFTLTD.COM

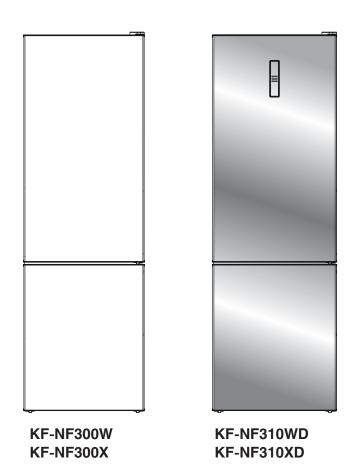


Телефон службы поддержки клиентов / Phone customer service: **8 (800) 200-79-97** 





XOЛОДИЛЬНИК
REFRIGERATOR-FREEZER



### Уважаемый покупатель!

Поздравляем Вас с приобретением изделия торговой марки ™ KRAFT.

Уверены, что наши изделия будут верными и надежными помощниками в Вашем домашнем хозяйстве.

Не подвергайте устройство резким перепадам температур. Резкая смена температуры (например, внесение устройства с мороза в теплое помещение) может вызвать конденсацию влаги внутри устройства и нарушить его работоспособность при включении.

Устройство должно отстояться в теплом помещении не менее 8 часов. Ввод устройства в эксплуатацию после транспортировки производить не ранее, чем через 8 часов после внесения его в помещение.

## Содержание ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ ХОЛОДИЛЬНИКА......5 ОСОБЕННОСТИ РАБОТЫ ХОЛОДИЛЬНИКА .......7 ПЕРЕНАВЕШИВАНИЕ ДВЕРЕЙ......9 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ......9 СПЕЦИФИКАЦИЯ / КОМПЛЕКТАЦИЯ ......10 11......1 ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН ......12



Перед началом эксплуатации холодильника внимательно изучите инструкцию по эксплуатации!

## ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

MKRAFT

Во избежание риска травмы, ущерба имуществу при неправильном использовании холодильника, необходимо выполнять следующие инструкции по безопасности. (После ознакомления с данной инструкцией ее следует хранить в безопасном и доступном месте).

Перед началом использования данный холодильник следует установить и подключить должным образом в соответствии с инструкцией по установке.

#### ПРИ ПОДКЛЮЧЕНИИ К ИСТОЧНИКУ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ:

- Следует использовать отдельную розетку. Использование одной розетки для нескольких приборов может привести к возгоранию.
- Запрещается разбирать, ремонтировать или вносить изменения в конструкцию данного электроприбора. Это может привести к пожару или неполадкам в его работе, что может быть причиной несчастного случая.
- Для снижения риска возникновения пожара, поражения электрическим током или травм при эксплуатации данного изделия, необходимо соблюдать основные меры предосторожности.
- Если обнаружено повреждение сетевого шнура или вилки или неплотный контакт гнезд розетки, пользоваться ими нельзя. Это может привести к поражению электрическим током или к короткому замыканию, что может стать причиной пожара.
- Не допускайте попадания воды на вилку сетевого шнура. Попадание воды на вилку или повреждение вилки может стать причиной пожара или поражения электрическим током.
- Не допускайте перегибания сетевого шнура и убедитесь, что он не прижат тяжелым предметом. Прижатый шнур может повредиться, что может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Запрещается заменять сетевой шнур или менять его длину. Это может вызвать его повреждение и привести к короткому замыканию и стать причиной пожара. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.
- Не следует тянуть за шнур или касаться вилки влажными руками. Это может привести к поражению электрическим током или травме. Вытрите насухо вилку, очистите ее от пыли и аккуратно вставьте в розетку. Пыль, вода или слабый контакт могут стать причиной пожара или поражения электрическим током.
- Холодильник должен быть заземлен. Неправильно выполненное заземление может привести к выходу из строя или к поражению электрическим током.

## ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ХОЛОДИЛЬНИКА:

- Не следует ставить тяжелые предметы на холодильник. При открывании или закрывании дверцы эти предметы могут упасть и привести к травме.
- Не используйте рядом с холодильником и не храните в нем горючие материалы, такие как эфир, бензин, спирт,



**сжиженный нефтяной газ (пропан-бутан), распылители или косметику.** Это может привести к взрыву или пожару.

- Разбирать, ремонтировать холодильник или вносить какие-либо изменения в его конструкцию разрешено только квалифицированному специалисту.
- Запрещается использовать холодильник для не бытовых целей (испытательных материалов, лекарственных препаратов и т. д.). Это может привести к неожиданному риску, такому как пожар, поражение электрическим током, порча хранящихся продуктов или химическая реакция.
- **Установите холодильник на твердый ровный пол**, чтобы предотвратить его падение и избежать ранений или гибели людей.
- Не следует пользоваться обогревательными приборами рядом с холодильником. Это может стать причиной пожара.
- Не допускайте попадания жиров и масел (в том числе и растительных) на пластмассовые детали холодильника. Это вызывает их порчу и разрушение.
- После отключения холодильника от сети повторно включать его следует не ранее, чем через 5 минут. В противном случае холодильник может выйти из строя.
- Для отключения холодильника от сети держитесь за вилку, а не за сетевой шнур. Извлечение вилки из розетки за шнур может привести к поражению электрическим током, короткому замыканию или пожару.
- Запрещается использовать горючие аэрозоли рядом с холодильником. Это может стать причиной пожара.
- Розетка должна быть легкодоступна на случай необходимости быстрого отключения.
- При утилизации холодильника следует снять с двери уплотнитель. В противном случае ребенок может оказаться запертым внутри.

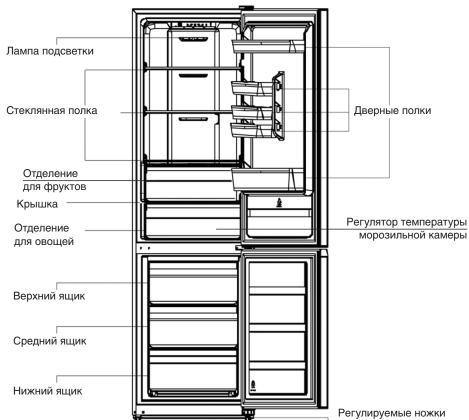
# 

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.



**ВНИМАНИЕ!** Не используйте электрические приборы внутри отделений приборов для хранения продуктов, если только их тип не соответствует рекомендациям изготовителя.

# ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ ХОЛОДИЛЬНИКА



Примечание: Данное изображение приведено в ознакомительных целях. Приобретенное изделие может отличаться от показанного на изображении.

# **УСТАНОВКА**

- Холодильник не является встраиваемым. Сверху, с задней и боковых его сторон должно быть свободное пространство (не менее 10 см) для циркуляции воздуха и снижения энергопотребления.
- Не устанавливайте холодильник вблизи источников тепла и в зоне действия прямых солнечных лучей или повышенной влажности.
- Убедитесь, что напряжение электрического тока указанное в инструкции соответствуют параметрам сети Вашего дома.
- При установке холодильника боковой стороной к стене помещения предусмотрите наличие достаточного пространства для открывания дверей на угол более 90 градусов, чтобы обеспечить возможность извлечения полок и ящиков.

- Чтобы исключить вибрацию, проверьте установку холодильника по уровню. При необходимости отрегулируйте ножки, чтобы компенсировать неровность пола. Для того чтобы дверца лучше закрывалась, холодильник должен быть слегка наклонен назад. Для того чтобы повернуть регулируемые ножки, немного наклоните холодильник. Для того чтобы приподнять переднюю часть холодильника, поверните регулируемые ножки против часовой стрелки, а чтобы опустить по часовой стрелке.
- Перед использованием тщательно вымойте холодильник.
- Установите съемные детали, такие как форма для льда и др., на соответствующие места.
- Вставьте вилку сетевого шнура в розетку. Не включайте в эту розетку другие электроприборы.

#### одиодный

# ПОДКЛЮЧЕНИЕ

При первой установке холодильника дайте ему поработать 2–4 часа, чтобы внутри установилась рабочая температура, и только затем заполняйте его свежими или замороженными продуктами. После отключения холодильника от сети повторно включать его следует не ранее, чем через 5 минут.

#### ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

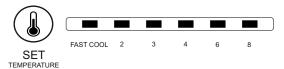
\*для KF-NF310WD KF-NF310XD

2

Super

Total No Fros

\*для KF-NF300W KF-NF300X



Цифры на дисплее соответствуют устанавливаемой температуре в холодильной камере.

# УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ В ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЕ

• При первом включении на экране дисплея будут отображаться в течение 3 секунд все значки, а затем, номера позиций будут отображать установленную температуру в холодильнике.

• При нормальной работе светодиод будет отображать текущий установленный температурный режим холодильника.

## Установка температурного режима (выбор позиций)

• При каждом нажатии кнопки SET на дисплее будет отображаться измененная позиция температурного режима. После установки выбранной позиции холодильник начнет работать в соответственном температурном режиме через 15 секунд.

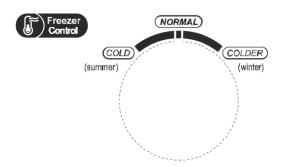
### Функция быстрого охлаждения

MKRAFT

- При выборе функции быстрого охлаждения будет гореть индикатор режима (SUPER/FAST COOL), и холодильник будет работать в температурном режиме +2°C.
- Спустя 2,5 часа после установки режима быстрого охлаждения холодильник автоматически отключает эту функцию и переходит в предустановленный режим работы.

#### УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ В МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЕ

Регулятор установки температуры морозильной камеры расположен на задней стенке холодильной камеры в районе отделения для овощей.



В морозильной камере предусмотрены три режима работы: **COLDER** (самый холодный), **COLD** (холодный) и **NORMAL** (стандартный).

Чаще всего используется режим NORMAL.

Летом, когда температура окружающей среды 35°C и выше, используйте режимы **COLD** или **COLDER**.

Зимой, когда температура окружающей среды становится ниже, используются режимы **COLD** и **NORMAL**.

# ОСОБЕННОСТИ РАБОТЫ ХОЛОДИЛЬНИКА

Не перемещайте и не наклоняйте холодильник во время его работы. В компрессоре может возникнуть шум. Данная особенность не влияет на работоспособность компрессора.

**ВНИМАНИЕ!** В результате температурных деформаций составных частей холодильника может слышаться потрескивание. Характерные звуки включения терморегулятора и компрессора являются нормальными звуками, возникающими при работе электрооборудования прибора.

🗥 Хладагент, циркулирующий внутри системы охлаждения, может негромко булькать, даже если компрессор не работает. Не беспокойтесь, это совершенно нормально.

В процессе работы холодильника могут быть слышны:

- шелест крыльчаток вентиляторов;
- щелчки срабатывания датчика-реле температуры;
- жужжание привода воздушных заслонок;
- журчание хладагента, циркулирующего по трубкам холодильной системы;
- легкие потрескивания при температурных деформациях материалов. Данные звуки не связаны с каким-либо дефектом и носят функциональный характер.

# ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ

- Не рекомендуется хранить в холодильнике продукты, которые быстро портятся при низкой температуре, такие как бананы и дыни.
- Перед тем, как поставить в холодильник, горячие продукты и напитки следует охладить до комнатной температуры.
- Горячие продукты и напитки могут привести к порче других продуктов.
- При хранении продуктов пользуйтесь ёмкостями с крышками. Это предотвратит испарение влаги и поможет сохранить вкус и питательные вещества продуктов.
- Не заслоняйте вентиляционные отверстия продуктами. Непрерывная циркуляция холодного воздуха позволяет поддерживать постоянную температуру в холодильнике.
- Не следует часто открывать дверцы. При открывании дверей теплый воздух попадает внутрь, что приводит к повышению температуры.
- Во избежание проблем с закрыванием дверцы холодильника не рекомендуется хранить в дверной корзине слишком много продуктов.
- Не замораживайте ранее оттаявшие продукты. Это приведет к потере вкусовых качеств и полезных веществ.
- Не следует хранить в холодильнике фармацевтическую продукцию или другие продукты, требующие строгого соблюдения температурного режима.
- Если необходимо быстро заморозить свежие продукты, поставьте их в нижний выдвижной ящик морозильного отделения.
- Замороженные продукты следует хранить в упаковке (в полиэтиленовой пленке, алюминиевой фольге и т.п.) в морозильном отделении.
- Не храните бутылки в морозильном отделении при замерзании они могут лопнуть.

## **УБОРКА**

MKRAFT

- Перед уборкой убедитесь, что электропитание отключено.
- Снаружи и внутри холодильник следует мыть чистой салфеткой, смоченной в тёплой воде с жидким моющим средством. Затем насухо вытрите сухой салфеткой.
- После уборки проверьте, что сетевой шнур не повреждён. Затем плотно вставьте вилку в розетку.

! ВНИМАНИЕ! Запрещается пользоваться абразивными веществами, бензином, бензолом, растворителем, хлоргидратом, горячей водой, грубой щеткой и т.д., которые могут повредить поверхность холодильника.

# ПЕРЕНАВЕШИВАНИЕ ДВЕРЕЙ

Холодильник спроектирован так, что дверцы могут открываться вправо или влево, в зависимости от планировки Вашей кухни. В случае необходимости перенавесить двери следует вызвать мастера по обслуживанию. Гарантийные обязательства не распространяются на перенавешивание дверей.

- Перед перенавешиванием дверей холодильника отсоедините сетевой шнур и разгрузите холодильник от продуктов питания, извлеките незакрепленные аксессуары — полки и ящики.
- Не укладывайте холодильник на пол.
- Соблюдайте осторожность и не роняйте дверь в процессе разборки или сборки.

# УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Прежде чем звонить в ремонтную службу, прочитайте этот раздел. Данный список включает в себя наиболее распространенные случаи, которые не являются результатом плохого качества сборки или некачественных материалов, использованных в данном приборе.

Холодильник не работает	Холодильник не подключен к сети. Низкое напряжение. Отключение электросети или сработал предохранитель.
Неприятный запах в холодильнике	Продукты плохо упакованы. Испорченные продукты. Частое открывание двери холодильника.
Слабое охлаждение	Высокая внешняя температура. Одновременно загружено слишком много продуктов. Неостывшие продукты. Частое открывание двери холодильника.
Лампа не горит	Если холодильник включен в сеть и работает, лампа нуждается в замене.
Громкие звуки	Не выровнены или холодильник, или продукты. Неправильно установлены аксессуары.

# OKRAFT

# Спецификация / Комплектация

оподификации и конниток і	<b>44</b> ,,,,						
Модель	KF-NF310WD / KF-NF310XD	KF-NF300W / KF-NF300X					
Полный общий объем (л)	323	323					
Общий объем холодильной камеры (л)	226	226					
Общий объем морозильной камеры (л)	97	97					
Общий полезный объем (л)	295	295					
Полезный объем холодильной камеры (л)	219	219					
Полезный объем морозильной камеры (л)	76	76					
Дисплей	да	нет					
Тип компрессора и количество	герметичный/ 1	герметичный/ 1					
Хладагент	R600a	R600a					
Система разморозки	Total No Frost	Total No Frost					
Система обдува и охлаждения	Multi-Flow System	Multi-Flow System					
Класс энергоэффективности	A+	A+					
Энергопотребление (кВтч/год)	286	286					
Климатический класс	N/ST/T	N/ST/T					
Класс заморозки	***	****					
Уровень шума (дБ)	40	40					
Потребляемая мощность (Вт)	100	100					
Напряжение (В) / Частота тока (Гц)	220-240/50	220-240/50					
Количество камер (шт.)	2	2					
Количество дверей (шт.)	2	2					
Режим быстрого охлаждения	да	да					
Покрытие Smart steel	— / да	—/ да					
Перенавешиваемые двери	да	да					
Звуковая сигнализация открытой двери	нет	нет					
Цвет дверной панели	белый/нерж.сталь	белый/нерж. сталь					
	олодильной камеры						
Тип разморозки	No Frost	No Frost					
Внутренняя подсветка	Eco LED Lamp	Eco LED Lamp					
Материал полок / количество (шт.)	ударопрочное стекло/3	ударопрочное стекло/3					
Материал контейнера для фруктов и овощей / количество (шт.)	пластик/2	пластик/2					
Материал дверных полок / количество (шт.)	пластик/5	пластик/5					
Лоток для яиц	да	да					
Характеристики мороз	вильной камеры 🗡 🕶						
Тип разморозки	No frost	No frost					
Мощность замораживания (кг/сутки)	4	4					
Материал выдвижных ящиков/ количество (шт.)	пластик/ 3	пластик/ 3					
Сохранность замороженных продуктов при отклю-							
чении электроэнергии (ч)	24	24					
Форма для льда	да	да					
Габаритные размеры							
Габаритные размеры без упаковки (ШхГхВ) (мм)	595x630x1880	595x630x1880					
Габаритные размеры в упаковке (ШхГхВ) (мм)	657x688x1950	657x688x1950					
Масса нетто / брутто (кг)	61/68	61/68					
Компл	ектация						
Холодильник	1 шт.	1 шт.					
Инструкция по экплуатации с гарантийным талоном	1 шт.	1 шт.					
Упаковка	1 шт.	1 шт.					

# **Утилизация**



Утилизация холодильного прибора производится в соответствии с нормами и правилами, принятыми местной администрацией.

#### Основные этапы утилизации:

- отсоедините от сети вилку и перережьте сетевой шнур;
- корпус, глухие двери, боковые части оборудования подлежат захоронению на полигонах бытовых и промышленных отходов по правилам и требованиям, установленным местной администрацией;
- сжигание теплоизоляции корпуса, боковых частей категорически запрещается ввиду образования при горении токсических веществ;
- компрессор, пускозащитное реле, проводка, теплообменники, алюминиевый профиль дверей, вентиляторы могут утилизироваться как лом черных и цветных металлов на предприятиях по переработке металла;
- элементы стеклянной структуры утилизируются на специализированном предприятии по утилизации стекла;
- лампы освещения утилизируются на специализированном предприятии по утилизации люминесцентных ламп.

Правильная утилизация холодильного прибора, после окончания срока службы (эксплуатации), поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Этот холодильный прибор содержит компоненты из горючего материала и не может быть утилизирован с обычным бытовым мусором (отходами). Для получения более подробных сведений об утилизации старого оборудования обратитесь в администрацию города или службу, занимающуюся утилизацией.

<sup>\*</sup> Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения конструкций, технических характеристик, внешнего вида, комплектации товара, не ухудшающие его потребительских качеств, без предварительного уведомления потребителя.



# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Дата	а продажи	
«	»	20 г.

Штамп магазина

Продавец обязан при продаже заполнить гарантийные талоны. Дата изготовления и серийный номер товара находятся на упаковке и на задней стенке товара.

Изготовитель несет гарантийные обязательства в течение 2-х лет с даты продажи, но не более 3-х лет с даты производства. Срок службы изделия — 5 лет с даты приобретения.

- 1. Гарантийные обязательства изготовителя действительны только для холодильника марки KRAFT. Информация об авторизованных сервисных центрах доступна на сайте http://kraftltd.com или по бесплатному телефону службы поддержки 8 (800) 200-79-97. В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией KRAFT, просим Вас обращаться в письменном виде по адресу: ЗАО «ЛЕБЕДИНСКИЙ ТОРГОВЫЙ ДОМ», ул. Днепропетровская 50 В, г. Ростов-на-Дону, 344093, Россия, либо по электронной почте: service@lbtd.ru.
- Изготовитель гарантирует устранение заводских дефектов или неисправностей техники, выявленных в течение периода гарантийного обслуживания. Все претензии по внешнему виду предъявляйте продавцу при покупке товара. После покупки товара ответственность за все внешние повреждения возлагается на потребителя.
- Гарантия не распространяется на царапины, трещины и аналогичные механические повреждения, возникшие в процессе эксплуатации.
- 4. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:
  - недействительности гарантийного талона;
  - наличия повреждений и неисправностей, возникших в результате неправильного обращения или использования техники с нарушением правил эксплуатации, а также возникших в результате небрежной транспортировки техники клиентом или торгующей организацией;
  - установления факта ремонта (попытки ремонта) техники посторонними лицами.
- 5. Гарантийный талон является недействительным в следующих случаях:
  - неправильное или неполное его заполнение магазином;
  - отсутствие даты продажи и штампа магазина.
- 6. Изготовитель не несет никакой ответственности за ущерб, причиненный людям, животным и помещениям по причине нарушения правил эксплуатации холодильника марки KRAFT.
- 7. Гарантийное обслуживание не распространяется на регулировку, чистку и уход за изделием.
- 8. Для консультаций по установке холодильника обязательно обратитесь в сервис-центр. Для подключения и установки Вы можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов местной сервисной службы. В случае неправильного подключения и установки, Вы лишаетесь права на бесплатный гарантийный ремонт.

# **MKRAFT**

# ХОЛОДИЛЬНИК REFRIGERATOR-FREEZER

ика	ا				'	ТАЛОН №1 на гарантийный ремонт
1ЛЬН						холодильника KRAFT модели
под						серийный номер
<b>ійный ремонт хо</b> серийный N <sup>e</sup>	20	подпись				Продан (наименование и адрес торгового предприятия)
<b>гарантийный</b> серийн			ченных работ	й службы	Линия отреза	тел:
а № 1 на	*		ниопів е	рвисной		Штамп магазина
КОРЕШОК талона № 1 на гарантийный ремонт холодильника КВАЕТ модели Серийный № 20 Г. Изъят «	ание се	Наименование сервисной службы Линия отр	Наименование и адрес сервисной службы*			
	аименов		(* заполняется торговым предприятием)			
	_					ТАЛОН № 2 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ холодильника KRAFT модели
ДОЦ	20					серийный номер
КОРЕШОК талона № 2 на гарантийный ремонт холодильника КRAFT моделисерийный №		подпись				Продан(наименование и адрес торгового предприятия)
<b>-ийный</b> -серий			работ_		Пиния отреза	
рант			НЫХ	Кбы	.0 КИН	тел:
нага			лне	й слу	Ę,	Дата продажи «»г.
Nº 2			ВЫПС	ИСНО	l	Штамп магазина
лона		Ф.И.О.	кание	e cepa		(личная подпись продавца) Наименование и адрес сервисной службы*
	- 1	#	â	=	- 1	
КОРЕШОК талон КRAFT модели	Изъят «	Исполнитель °	Зид и содержание выполненных работ	Наименование сервисной службы		(* заполняется торговым предприятием)

Холодильник KRAFT модели	
серийный номер	_
Владелец, его адрес	-
	_
подпись	
Телефон владельца Причина отказа (неисправность)	—
причина отказа (неисправноств)	
	—
Впалелен:	_
Владелец:	<del>-</del>
Механик:Ф.и.о.	
Ф.и.о. Выполнены работы:	
выполнены рассты.	—
Дата «» Владелец: Механик: Владелец:	
подпись подпись	<del>-</del>
Утверждаю	
наименование сервисного предприятия и адрес	
	_
должность руководителя предприятия, МП подпись	<del>_</del>
выполнившего обслуживание	
Холодильник KRAFT модели	_ '
<b>серийный номер</b> Владелец, его адрес	-
ыладелец, его адрес	<u> </u>
	—
подпись	<del></del>
Телефон владельца	_
Причина отказа (неисправность)	<del>_</del>
	—
Распологи	—
Владелец:	<del>_</del>
Механик:	
Выполнены работы:	_
Пото «	
	_r.
Механик: Владелец: подпись подпись	_ ·
Утверждаю	_
наименование сервисного предприятия и адрес	•
	_
	'
должность руководителя предприятия, МП подпись	

рника	-					ТАЛОН № 3 на гарантийный ремонт
подил						холодильника KRAFT модели серийный номер
<b>ійный ремонт хол</b> серийный №	20	подпись				Продан (наименование и адрес торгового предприятия)
а № 3 на гаранти	*	Ф.И.О.	Вид и содержание выполненных работ _	Наименование сервисной службы	Линия отреза	
КОРЕШОК талон КRAFT модели	Изъят «	Исполнитель_ _	Вид и содержа	Наименование		(* заполняется торговым предприятием)
пьника	-					ТАЛОН № 4 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ холодильника KRAFT модели
лоди	20					серийный номер
<b>ійный ремонт хо</b> серийный Nº	2	подпись				Продан(наименование и адрес торгового предприятия)
<b>гарантийны</b> серий			енных работ	ужбы	Пиния отреза	тел:
КОРЕШОК талона № 4 на гарантийный ремонт холодильника КRAFT моделисерийный №	//зъят «»	Исполнитель Ф.и.о.	Вид и содержание выполненных работ	Наименование сервисной службы		Штамп магазина

# **OKRAFT**

Холодильник KRAFT модели	T
серийный номер	1
Владелец, его адрес	
	1
подпись Телефон владельца	1
Причина отказа (неисправность)	
	I
	I
Владелец:	1
подпись	I
Механик:	I
Выполнены работы:	I
	I
Дата «»г.	1
Механик: Владелец: подпись	1
Утверждаю	1
наименование сервисного предприятия и адрес	I
	1
должность руководителя предприятия, МП подпись	I
выполнившего обслуживание	
Холодильник KRAFT модели	1
серийный номер	
Владелец, его адрес	1
подпись	
Телефон владельца	· 
Телефон владельца	 
Телефон владельца	     
Телефон владельца Причина отказа (неисправность)  Владелец:  подпись  механик:  Ф.И.О.	 
Телефон владельца	 
Телефон владельца Причина отказа (неисправность)  Владелец:  подпись  механик:  Ф.И.О.  Выполнены работы:	 
Телефон владельца Причина отказа (неисправность)  Владелец:  подпись  Механик:  Ф.И.О.  Выполнены работы:  Дата «	 
Телефон владельца Причина отказа (неисправность)  Владелец:  подпись  механик:  Ф.И.О.  Выполнены работы:	
Телефон владельца Причина отказа (неисправность)  Владелец:  подпись  Механик:  Ф.И.О.  Выполнены работы:  Дата «»	         
Телефон владельца Причина отказа (неисправность)  Владелец:  подпись  Механик:  ф.и.о. Выполнены работы:  Дата « »	
Телефон владельца Причина отказа (неисправность)  Владелец:  подпись  Механик:  ф.и.о. Выполнены работы:  Дата « »	           
Телефон владельца Причина отказа (неисправность)  Владелец:  подпись  Механик:  Ф.И.О.  Выполнены работы:  Дата «»	

#### Dear Buyer!

We congratulate you on having bought the device under trade name ™ KRAFT.

We are sure that our devices will become faithful and reliable assistance in your housekeeping.

Avoid extreme temperature changes. Rapid temperature change (e.g. when the unit is moved from freezing temperature to a warm room) may cause condensation inside the unit and a malfunction when it is switched on.

In this case leave the unit at room temperature for at least 8 hours before switching it on. If the unit has been in transit, leave it indoors for at least 8 hours before starting operation.



# Before installing and first using the appliance read this manual carefully!

## Contents SAFETY WARNINGS.......18 Location 19 Cleaning Before Use 19 PRODUCT OVERVIEW ......21 Noise inside the unit! 23 Change the Light Bulb ......24 CLEANING......24 Defrosting 24 Cleaning the Interior and the Exterior of the Unit ......24 MAINTENANCE 24 DISPOSAL 26

# MKRAFT

# **SAFETY WARNINGS**

- **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the builtin structure, clear of obstruction.
- **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- ! WARNING! Do not damage the refrigerant circuit.
- **WARNING!** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- 5) The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.
- 6) This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduce physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- 7) If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- 8) Please abandon the refrigerator according to local regulators for it use flammable blowing gas and refrigerant.
- 9) Please according to local regulations regarding disposal of the appliance for its flammable refrigerant and blowing gas. Before you scrap the appliance, please take off the doors to prevent children trapped.
- 10) This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.
- 11. Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

! IT IS HAZARDOUS FOR ANYONE OTHER THAN AUTHORISED SERVICE PERSONNEL TO CARRY OUT SERVICING OF REPAIRS WHICH INVOLVE THE REMOVAL OF COVERS.

TO AVOID THE RISK OF AN ELECTRICAL SHOCK DO NOT ATTEMPT REPAIRS YOURSELF.

## **INSTALLTION**

#### 2.1 Location

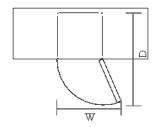
When selecting a position for your unit you should make sure the floor is flat and firm, and the room is well ventilated. Avoid locating your unit near a heat source, e.g. cooker, boiler or radiator. Also avoid direct sunlight as it may increase the electrical consumption. Extreme cold ambient temperatures may also cause the unit not to perform properly. This unit is not designed for use in a garage or outdoor installation. Do not drape the unit with any covering.

When installing the unit, ensure that 10 cm of free space is left at both sides, 10 cm at the rear and 30 cm at the top of the unit. This will allow cold air to circulate around the wine cooler and improve the efficiency of the cooling process.

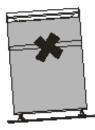
#### 2.2 Door Space Requirements

The unit's door must be able to open fully as shown.

WxD >990x1025 mm.







#### 2.3 Levelling the Unit

To do this adjust the two levelling feet at the front of the unit.

If the unit is not level, the door and magnetic seal alignments will not be covered properly. Make sure that the foot touches the ground before use. Look down from the top, clockwise and counterclockwise loosening, tightening.

## 2.4 Reversing the Door Swing

Reversing the Door Swing by professionals.

# 2.5 Cleaning Before Use

Wipe the inside of the unit with a weak solution of bicarbonate soda. Then rinse with warm water using a 'Wrung-out' sponge or cloth. Wash the shelves and salad bin in warm soapy water and dry completely before replacing in the unit. Clean the exterior of the unit with a damp cloth.

If you require more information refer to the Cleaning section.

# 2.6 Before Using Your Unit

The refrigerator adopts 220~240V/50Hz AC power, voltage fluctuations over the range of 187 ~ 264 V will cause malfunction or even damage.

① Do not damage the power cord under any condition so as to ensure safety use, do not use when the power cord is damaged or the plug is worn.

- Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
- Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.
- · This product is household refrigerators and shall be only suitable for the storage of foods. According to national standards, household refrigerators shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products.
- · Do not place items such as bottled or sealed container of fluid such as bottled beers and beverages in the freezer to prevent bursts and other losses.
- . Before placing any food in your unit, turn it on and wait for 24 hours, to make sure it is working properly and to allow it time to fall to the correct temperature. Your unit should not be overfilled.
- Do not damage the power cord under any condition so as to ensure safety use, do not use when the power cord is damaged or the plug is worn.
- · Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
- Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.
- This product is household refrigerators and shall be only suitable for the storage of foods. According to national standards, household refrigerators shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products.
- · Do not place items such as bottled or sealed container of fluid such as bottled beers and beverages in the freezer to prevent bursts and other losses.
- Before placing any food in your unit, turn it on and wait for 24 hours, to make sure it is working properly and to allow it time to fall to the correct temperature. Your unit should not be overfilled.
- Do not store or place dry ice in the refrigerator.

! Before Plugging in! You must check that you have a socket which is compatible with the plug supplied with the unit.

2.8 Interior Accessories

Various glass or plastic storage shelves are included with your appliance — different models have different combinations.

**Before Turning On!** Do not turn on until two hours after moving the unit.

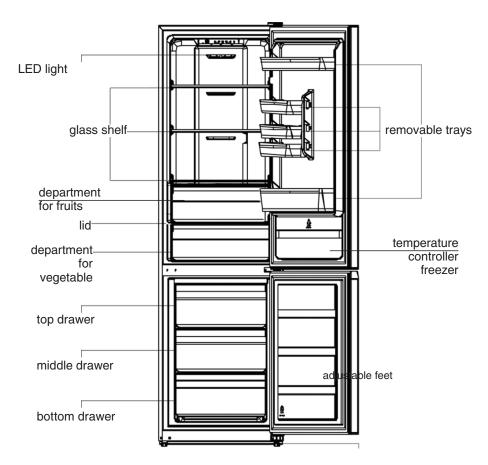
You should always slide one of the full size glass storage shelves into the lowest set of guides, above the fruit and vegetable containers, and keep it in this position. To do this, pull the storage shelf forward until it can be swiveled upwards or downwards and removed.

# Please do the same in reverse to insert the shelf at a different height.

In order to make the most of the volume of the fresh food storage compartment and frozen-food storage compartment, the user can remove one or more shelves, drawers, out of the appliance, according to your daily use.

# **PRODUCT OVERVIEW**

MKRAFT



<sup>\*</sup>All images in this instruction manual are for indication only; please refer to your individual unit for details.

## 4. OPERATION

# 4.1 Operation Instructions

# **Temperature control**

Temperature control of fresh food storage compartment

## Internal Display for KF-NF300W KF-NF300X



## External Display for KF-NF310WD KF-NF310XD



#### Key

A.SET: gear setting key Display screen Gear 1 2 Gear 2 3 Gear 3 4 Gear 4

## Display

5

For the first power-on, the display screen (including the key light) will be displayed in full for 3s, and then the gear in the middle displays the state of running

#### Display of normal running

Gear 5

- · On the occurrence of a failure, the corresponding LED light will give a combined display of failure code (loop display);
- · Where there is no failure, the LED light will display the current running gear of the refrigerator.

# Gear setting

The gear will be changed once every time when you press the key SET. Then, the refrigerator will run under the setting value after 15s.



#### **Fast cool function**

Enter: Circulating modulation rapid cooling mode.

Operate: Indicator of rapid cooling lights up, and the refrigerator operates at 2°C.

Exit: 1. Operate 150 min under the rapid cooling mode

2. Temperature adjustment can exit from the rapid cooling mode

# Temperature control of freezing chamber

# Freezer Control NORMAL) (COLD COLDER (summer)

The freezing temperature is relatively low in "COLDER" position, while the freezing temperature is relatively high in "COLD" position, thus, "NORMAL" position is generally used.

When ambient temperature is high in summer, the temperature shall be in the range from "NORMAL" to "COLD". If the ambient temperature is above 35°C, then "COLD" position shall prevail.

When ambient temperature is low in winter, the temperature shall be in the range from "NORMAL" to "COLDER". If the ambient temperature is below 10°C, then "COLDER" position shall prevail.

#### 4.2 Noise inside the unit!

MKRAFT

1 You may notice that your unit makes some unusual noises. Most of these are perfectly normal, but you should be aware of them!

These noises are caused by the circulation of the refrigerant liquid in the cooling system. It has become more pronounced since the introduction of CFC free gases. This is not a fault and will not affect the performance of your unit. This is the compressor motor working, as it pumps the refrigerant around the system.

# 4.3 Tips for keeping food in the unit

- · Cooked meats/fishes should always be stored on a shelf above raw meats/fishes to avoid bacterial transfer. Keep raw meats/fishes in a container which is large enough to collect juices and cover it properly. Place the container on the lowest shelf.
- · Leave space around your food, to allow air to circulate inside the unit. Ensure all parts of the unit are kept cool.
- To prevent transfer of favours and drying out, pack or cover the food separately. Fruit and vegetables do not need to be wrapped.
- · Always let pre-cooked food cool down before you put in the unit. This will help to maintain the internal temperature of the unit.
- To prevent cold air escaping from the unit, try to limit the number of times you open the door. We recommend that you only open the door when you need to put food in or take food out.

# 4.4 Change the Light Bulb

Lamp replacement by professionals.

## 5. CLEANING

#### 5.1 Defrosting

Auto-defrost for Frost-free Refrigerator

### 5.2 Cleaning the Interior and the Exterior of the Unit

- Remove all the shelves and the salad bin. To remove the salad bin first remove the lower door shelf.
- Wipe the inside of the unit with a weak solution of bicarbonate soda and then rinse
  with warm water using a"wrung-out" sponge or cloth. Wipe completely dry before
  replacing the shelves and salad bin.
- Use a damp cloth to clean the exterior, and then wipe with a standard furniture polish.
   Make sure that the door is closed to avoid the polish getting on the magnetic door seal or inside the unit.
- The grille of the condenser at the back of the unit and the adjacent components can be vacuumed using a soft brush attachment.

#### 5.3 Cleaning Tips

Condensation may appear on the outside of the unit. This may be due to a change in room temperature. Wipe of any moisture residue. If the problem continues, please contact a qualified technician for assistance.

## 6. MAINTENANCE

# 6.1 Changing the Internal Light

Lamp replacement by professionals.

# 6.2 Care When Handling / Moving Your Unit

Hold the unit around its sides or base when moving it. Under no circumstances should it be lifted by holding the edges of the top surface.

# 6.3 Servicing

The unit should be serviced by an authorized engineer and only genuine spare parts should be used. Under no circumstances should you attempt to repair the unit yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunction. Contact a qualitatively technician.

# 6.4 Switching Off for Long Periods of Time

When the unit is not in use for a long period of time, disconnect it from the mains supply, empty all food and clean the appliance, leaving the door ajar to prevent unpleasant smells.

# 6.5 Do not shield positions of air outlet and return air inlet of the refrigerator

# 6.6 Do not keep foods of higher temperature close to temperature

#### sensor

6.7 Take out drawer of freezing chamber of refrigerator and put foods directly on the glass partition

## 7. TROUBLE SHOOTING

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not settled.

Inoperation	Whether the freezer is plugged and connected to power; Low voltage; Failure power or tripping circuit.
Odor	Odorous foods should closely wrapped; Whether foods are rotten; Whether the interior shall be cleaned.
Long-term operation of compressor	It is normal that refrigerator operates for longer time in summer when the ambient temperature is higher; Do not put too much food in the freezer at one time; Do not put foods until they are cooled; Frequent opening of refrigerator door.
Illuminating light does not shine	Whether the refrigerator is connected to power, whether the illuminating light is damaged.
The refrigerator door can not be properly closed.	The freezer door is stuck by food packages; Too much food; Tilt refrigerator.
Loud noises	Whether the food is leveled, whether the refrigerator is balanced; Whether the refrigerator parts are properly placed.

### 7.1 Warm tips:

The refrigerator enclosure may emit heat during operation specially in summer, this is caused by the radiation of the condenser, and it is a normal phenomenon.

Condensation: condensation phenomenon will be detected on the exterior surface and door seals of the freezer when the ambient humidity is large, this is a normal phenomenon, and the condensation can be wiped away with a dry towel.

⚠ Buzz: Buzz will be generated by running compressor specially when starting up or shutting down.

# 8. TIPS FOR ENERGY SAVING

- Try not to open the door too often, especially when the weather is wet and hot. Once
  you open the door, close it as soon as possible.
- Every now and then check if the appliance is sufficiently ventilated (adequate air circulation behind the appliance).
- In normal temperature conditions, please arrange the thermostat at the middle

setting.

- Before loading the appliance with packages of fresh food, make sure they are cooled to ambient temperature.
- Ice and frost layer increase energy consumption, so clean the appliance as soon as the layer is 3-5 mm thick.
- If it is the outer condenser, the rear wall should be always clean free of dust or any impurities.
- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.
- Appliance storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

## 9. DISPOSAL

Old units still have some residual value. An environmentally friendly method of disposal will ensure that valuable raw materials can be recovered and used again. The refrigerant used in your unit and insulation materials require special disposal procedures. Ensure that none of the pipes on the back of the unit are damaged prior to disposal. Up to date information concerning options of disposing of your old unit and packaging from the new one can be obtained from your local council office.

When disposing of an old unit break of any old locks or latches and remove the door as a safeguard.

#### **Correct Disposal of this product**



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

10. Key technical data	
Total Gross Volume (L)	323
Gross Freezer Volume (L)	97
Total Storage Volume (L)	295
Freezer Storage Volume (L)	76
Refrigerator Storage Volume (L)	219
Refrigerant and Inject Amount	R600a/52g
Quota Voltage	220-240 V
Quota Frequency	50 Hz
Total Input Power	100 W
Rated Current (A)	0,8
Energy Efficiency Class	A+
Energy Comsumption	286 kw.h/yr
Noise	40 dB(A)
Net Weight	61 kg
Gross Weight	68 kg
Freezing Capacity	4 Kg/24h
Classification of Protection Against Electric Shock Consumption	Class I
Product Dimensions(mm)(W*D*H)	595*630*1880 mm
Packing Dimensions(mm)(W*D*H)	657*688*1950 mm
Climate Classification	N/ST/T
Foaming Agent	Cyclopentane

<sup>\*</sup> The manufacturer reserves the right to change designs, specifications, appearance, configuration of the product without impairing its consumer qualities, without prior notice to the customer.